

# НАРОДНОЕ СЛОВО

Выходит с 1 января 1991 года

Газета Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинета Министров Республики Узбекистан



21 МАЯ • ПЯТНИЦА

№ 99 (2138) • 1999 год  
В розницу — Цена свободная

## ПОСТАНОВЛЕНИЕ

### Кабинета Министров Республики Узбекистан

#### О мерах по усилению ответственности

#### за реализацию постановлений

#### Кабинета Министров Республики Узбекистан

от 18 ноября 1998 года № 477

и от 17 декабря 1998 года № 525

Кабинет Министров отмечает, что на активность осуществления мер по разгосударственному и приватизации, предусмотренных постановлениями Кабинета Министров от 18 ноября 1998 года № 477 и от 17 декабря 1998 года № 525, принципиальное воздействие имеют следующие объективные и субъективные ограничивающие факторы:

- неудовлетворительное технологическое и финансовое положение приватизируемых предприятий;
- сильная конкуренция на рынке капитала и привлечения иностранных инвестиций;
- сложный бюрократический аппарат, создающий тормоз на пути приватизации;
- отсутствие четко работающего механизма, обеспечивающего прохождение и ускорение процессов приватизации и реализации акций;
- наличие фактов коррупции, стремящейся извлечь в своих корыстных интересах доходы и дивиденды от процесса приватизации;
- сохранение стереотипов и инерция в сознании ряда руководителей как в низовых структурах, так и на высоком уровне, вплоть до аппарата Кабинета Министров.

В соответствии с решениями Межведомственного координационного совета по реформированию и инвестициям при Президенте Республики Узбекистан от 18 мая 1999 года и в целях безусловного выполнения установленных на 1999 год заданий по разгосударственному и приватизации предприятий, в том числе с участием иностранного капитала, Кабинет Министров постановляет:

1. Работу, проводимую под руководством Кабинета Министров по исполнению постановлений Кабинета Министров Республики Узбекистан от 18 ноября 1998 года № 477 "О мерах по стимулированию привлечения иностранного капитала при приватизации государственной собственности" и от 17 декабря 1998 года № 525 "О мерах по углублению приватизации и увеличению поступлений в государственный бюджет средств от продажи государственного имущества в 1999—2000 гг.", считать неудовлетворительной.
2. Предупредить руководителей комплексов Кабинета Министров, соответствующих министерств, ведомств, концернов, ассоциаций, корпораций, компаний и объединений, что они несут персональную ответственность за безусловное выполнение установленных на 1999 год заданий по приватизации и разгосударственному предприятиям, реализации пакетов акций и предприятий иностранным инвесторам и поступлению в государственный бюджет средств от приватизации.

Вознаградить руководителей и ответственных руководителей и должностных лиц с проводимым в республике экономическим реформам и их соответствие занимаемым должностям.

3. Возложить персональную ответственность за безусловное выполнение установленных заданий по реализации части акций иностранным инвесторам по индивидуальным проектам, согласно Приложению № 1 к постановлению Кабинета Министров от 18 ноября 1998 года № 477, на руководителей Госкомимущества Республики Узбекистан, соответствующих руководителей ведомств, ассоциаций, корпораций, компаний, а также предприятий, объединений и банков, указанных в данном Приложении.
4. Отметить слабую работу Государственной комиссии по проведению тендерных торгов при продаже государственного имущества иностранным инвесторам, отсутствие должной инициативы и оперативности в решении вопросов приватизации предприятий.

Обратить внимание руководителей Госкомимущества, что на него возложена основная ответственность за безусловное выполнение намеченной на 1999 год программы мер по реализации пакетов акций и предприятий иностранным инвесторам, дополнительному пополнению валютных ресурсов от приватизации и увеличению поступлений средств в государственный бюджет.

5. Указать руководству Госкомимущества на слабую организацию работы по обеспечению выполнения постановлений Кабинета Министров от 18 ноября 1998 года № 477 и от 17 декабря 1998 года № 525, особенно в части привлечения в процесс приватизации иностранного капитала.
6. Госкомимущество и Министерству финансов Республики Узбекистан в десятидневный срок разработать и внести на утверждение Кабинета Министров порядок снижения Государственной комиссией по проведению тендерных торгов при продаже государственного имущества иностранным инвесторам стартовой цены предложения акций и приватизируемых предприятий.
7. Премьер-министру Республики Узбекистан Султанову У.Т. по итогам за январь—апрель 1999 года детально рассмотреть положение дел по разгосударственному и приватизации, при необходимости уточнить установленные сроки реализации пакетов акций и предприятий в 1999 году.

По итогам I полугодия рассмотреть на заседании Кабинета Министров ход выполнения постановлений Кабинета Министров от 18 ноября 1998 года № 477 и от 17 декабря 1998 года № 525, дав принципиальную оценку деятельности руководителей соответствующих министерств, ведомств, ассоциаций, корпораций, концернов, компаний и объединений.

8. Госкомимущество Республики Узбекистан в двухдневный срок внести в Кабинет Министров предложения по созданию хозяйственной инвестиционной фирмы "Давинком" для осуществления на профессиональном уровне работы по подготовке выпуска и размещения акций предприятий, рекламной деятельности и организации тендерных и конкурсных продаж государственных активов, предусмотренных при этом в качестве одной из основных задач деятельности фирмы выявление по осуществляемым Госкомимуществом программам приватизации фактов волокиты, бюрократизма, затягивания сроков решения вопросов, связанных с установлением оценочной стоимости приватизируемых предприятий и акций, для последующего их внесения в Государственную комиссию по проведению тендерных торгов.
9. Госкомимущество совместно с заинтересованными ведомствами и организациями критически пересмотреть действующую структуру, связанную с приватизацией, выпуском и реализацией ценных бумаг, и в месячный срок внести предложения в Кабинет Министров по повышению эффективности их деятельности.
10. Во изменение пункта 3 Порядка учета поступления, распределения средств от разгосударственного имущества и контроля за их использованием, утвержденного постановлением Кабинета Министров от 22 августа 1998 года № 362, установить, что распределение средств от разгосударственного и приватизации, осуществляются Госкомимуществом Республики Узбекистан ежемесячно в следующей пропорции:

40 процентов — в государственный бюджет как источник покрытия дефицита бюджета с целевым использованием указанных средств на финансирование инвестиционных проектов;

15 процентов — Фонду поддержки частного предпринимательства и малого бизнеса /Бизнес-фонд/;

15 процентов — Совету Министров Республики Каракалпакстан, хокимиятам областей и г.Ташкента для финансирования проектов социально-экономического развития, формирования институтов рыночной инфраструктуры.

3 процента — на расходы Госкомимущества Республики Узбекистан по реализации Государственной программы по приватизации, созданию и развитию инвестиционных и рыночных структур;

2 процента — на счет Госкомимущества Республики Узбекистан для покрытия затрат, связанных с осуществлением распорядительных и управленческих функций;

25 процентов — оставляется в распоряжении приватизируемых предприятий с целевым использованием средств только на техническое перевооружение и модернизацию производства и пополнение оборотных средств.

11. Контроль за исполнением настоящего постановления возложить на Премьер-министра Республики Узбекистан Султанова У.Т.

Председатель Кабинета Министров И.КАРИМОВ

г.р. Ташкент, 20 мая 1999 г.

## ПОСТАНОВЛЕНИЕ

### Кабинета Министров Республики Узбекистан

#### О проведении ирригационно-мелиоративных работ в 1999-2000 годах

В целях последовательной реализации мер по государственной поддержке орошаемого земледелия и во исполнение Указа Президента Республики Узбекистан от 18 марта 1998 года "О программе углубления экономических реформ в сельском хозяйстве на период 1998—2000 годы" Кабинет Министров постановляет:

1. Принять предложение Министерства макроэкономики и статистики, Министерства сельского и водного хозяйства, Министерства финансов Республики Узбекистан, Совета Министров Республики Каракалпакстан и хокимиятов областей о выполнении в 1999—2000 гг. ирригационно-мелиоративных работ.
2. Министерству сельского и водного хозяйства Республики Узбекистан, Совету Министров Республики Каракалпакстан и хокимиятам областей о выполнении в 1999—2000 гг. ирригационно-мелиоративных работ.

Принять к сведению, что в соответствии с постановлением Кабинета Министров от 13 января 1999 года № 16 "Об инвестиционной программе Республики Узбекистан на 1999 год" на проведение ирригационно-мелиоративных работ предусмотрено 10,06 млрд. сумов капитальных вложений.

Установить, что ввод новых орошаемых земель должен производиться только в пределах имеющихся или за счет высвобождаемых в результате водозащитных мероприятий водных ресурсов.

Министерству макроэкономики и статистики и Министерству финансов Республики Узбекистан при формировании ежегодных инвестиционных программ предусматривать выделение Министерству сельского и водного хозяйства Республики Узбекистан, Совету Министров Республики Каракалпакстан средств для выполнения установленных настоящим постановлением заданий по вводу в действие мощностей и объектов.

3. Министерству сельского и водного хозяйства Республики Узбекистан:

провести в течение двух лет экспериментальную апробацию технологий капельного и дождевого орошения на различных видах культур, подготовить технико-экономическое обоснование целесообразности их применения в условиях республики и по их результатам внести предложения в Кабинет Министров;

совместно с Министерством макроэкономики и статистики и Министерством финансов разработать во втором квартале 1999 г. и внести на утверждение в Кабинет Министров Положение о порядке проведения и источниках финансирования работ по ремонту и реконструкции межхозяйственной оросительной и коллекторно-дренажной сети.

4. Контроль за исполнением настоящего постановления возложить на заместителя Премьер-министра Республики Узбекистан Олимжонова Б.М.

Председатель Кабинета Министров И.КАРИМОВ

г.р. Ташкент, 20 мая 1999 г.

## В ОЛИЙ МАЖЛИСЕ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

20 мая состоялось заседание Кенгаши Олий Мажлиса, на котором были рассмотрены отчет Центрального банка Республики Узбекистан за 1998 год и основные направления его деятельности в текущем году.

Вел заседание Председатель Олий Мажлиса Э. Халилов.

В своем докладе на четырнадцатой парламентской сессии Президент Республики Узбекистан И. Каримов подчеркнул, что дальнейшая либерализация экономики неразрывно связана с совершенствованием финансовой и банковской систем, формированием действующего механизма доступа предпринимательских структур к кредитным ресурсам, динамичным развитием рыночной инфраструктуры. В реализации этих задач велика роль парламента, в деятельности которого право обеспечения хода реформ, контроль за исполнением принятых законов, изучение практики их применения являются важнейшими направлениями.

С отчетом о работе Центрального банка Республики Узбекистан за 1998 год и информацией об основных направлениях его деятельности в текущем году перед членами Кенгаша выступил председатель банка Ф. Муллажанов. В отчете говорилось, что проведение Центральным банком последовательной денежно-кредитной политики способствовало стабилизации макроэкономической ситуации, укреплению национальной валюты, сокращению уровня инфляции. Кредиты в основном направлялись на поддержку приоритетных отраслей экономики, реализацию инвестиционных проектов.

Действующая в Узбекистане система валютного регулирования позволила максимально смягчить негативные последствия финансовых кризисов, разразившихся в прошлом году в ряде стран Юго-Восточной Азии и России, позволила не только сохранить, но и увеличить золотовалютные резервы республики. В 1998 году расширились также внешнеэкономические связи республики.

Кенгаш Олий Мажлиса утвердил отчет Центрального банка за 1998 год и одобрил основные направления его деятельности в текущем году.

На заседании рассмотрены и другие вопросы, входящие в компетенцию Кенгаша Олий Мажлиса.

В заседании Кенгаша принял участие руководитель Группы экспертов по связям с законодательным и судебными органами власти аппарата Президента Республики Узбекистан Ю. Назаров.

## СВЕТЛОЕ ЗАВТРА ДРЕВНЕГО КРАЯ

На собрании подчеркивалось, что необходимость ускорения развития древнего края, обладающего огромным духовным, культурным и экономическим потенциалом, отмечалась в речи Президента нашей страны Ислама Каримова на внеочередной сессии областного Совета народных депутатов. И уже менее чем через два месяца по личной инициативе руководителя нашего государства была разработана и утверждена правительством масштабная программа преобразования в экономике и социальной сфере Хорезма.

Предусмотренные постановлением Кабинета Министров меры признаны идеей углубления рыночных реформ, подчеркивали участники собрания. Основная цель — задействовать все внутренние и другие неиспользованные резервы. Необходимо воспитывать у людей новое экономическое мышление и освобождать их от прежних иждивенческих настроений, создавать условия для хозяйственной самостоятельности, проявления деловой инициативы.

Центральное место в программе развития области отводится решению одной из самых острых сегодня проблем — проблемы занятости. За счет создания сотен фермерских и дехканских хо-

зяйств на селе, сооружения десятков новых и реконструкции действующих предприятий, возрождения народных промыслов и стимулирования индивидуальной трудовой деятельности в крае намечено создать 101.100 новых рабочих мест.

Наряду с этим важное место в программе уделено усилению социальной защиты населения. Предусмотрены масштабные меры по ускорению жилищного строительства, улучшению обеспечения жителей чистой природной газом и чистой питьевой водой. Выполнение программы развития позволит к концу 2001 года повысить общие доходы каждого хорезмийца в среднем в 1,5 раза, в том числе денежные — в 1,8 раза. Не случайно в принятом участниками собрания акте обращения к Президенту Узбекистана Исламу Каримову отмечается, что постановление правительства вызвало в области живой отклик и воодушевление. Повсеместно люди выражают искреннюю признательность руководителю страны за внимание и заботу о будущем древнего края.

На собрании актива области выступил заместитель Премьер-министра Республики Узбекистан Б.Хамидов.

Т.ШАМАКОВ, корр.УзА.

## СОРЕВНОВАНИЕ САНИТАРНЫХ ДРУЖИН

21—22 мая нынешнего года в городе Чирчике Ташкентской области пройдет Республиканское соревнование санитарных дружин и аварийно-спасательных подразделений МЧС.

Организаторами данного мероприятия выступают Министерство по чрезвычайным ситуациям, Общество Красного Полумесяца, а также Министерство здравоохранения Республики Узбекистан.

Как рассказала председатель Национального совета Общества Красного Полумесяца /ОКП/ Узбекистана Ултамхон Вахидова, соревнования санитарных дружин на республиканском уровне проводятся впервые. Однако на протяжении всех лет соревнования санитарных дружин проходили в масштабах предприятий, районов, городов, областей. Сегодня правительство нашей страны оказывает огромное содействие в осуществлении одного из ведущих направлений в деятельности ОКП Узбекистана — подготовке к чрезвычайным ситуациям. От уровня обучения сотрудников и активностей оказанию медицинской помощи населению во многом зависит успех проводимых

операций.

Нынешние соревнования ставят своей целью проверить практическую подготовку санитарных дружин к действиям в сложных условиях, при стихийных бедствиях, производственных авариях и катастрофах, изучить и способствовать распространению передового опыта их подготовки.

А главной темой соревнования является оказание первой медицинской помощи пострадавшим в различных чрезвычайных ситуациях: при землетрясениях, авариях, при возникновении инфекционных заболеваний; уход за больными и пострадавшими.

Всего в соревнованиях примут участие 15 команд: победители областных соревнований санитарных дружин от каждой области, Республики Каракалпакстан, г.Ташкента и ГАЖК "Узбекистон темир йуллари".

УзА.

## Национальная программа по подготовке кадров

### ЛИЦЕЙ И КОЛЛЕДЖИ — К НОВОМУ УЧЕБНОМУ ГОДУ

Ход проектирования и строительства зданий академических лицеев и профессиональных колледжей был одобрен на заседании Кабинета Министров Республики Узбекистан 23 сентября 1998 года "О Программе развития и финансирования материально-технической базы академических лицеев и профессиональных колледжей на 1999—2005 годы" предусмотрено, что к первому сентября нынешнего года в стране должны вступить в строй 109 реконструированных и восемь новых колледжей и лицеев. Для того чтобы успеть в срок выполнить запланированное, на заседании было принято решение об увеличении количества работников, занятых на этих объектах. Руководителям местных органов власти дано задание усилить контроль за ходом работ.

Министр финансов Республики Узбекистан Р.Азимов отметил, что в такое время, когда идет сокращение административного аппарата, введение должностей высших должностных лиц, в первую очередь, должно быть связано с увеличением количества работников, занятых на этих объектах. Руководителям местных органов власти дано задание усилить контроль за ходом работ.

## ОПРЕДЕЛЕНА ЗАДАЧА

В Министерстве финансов Республики Узбекистан был проведен семинар-совещание финансовых инспекторов, закрепленных за предприятиями холдинговой компании "Узметасваб-завотузсаноат-холдинг", Национальной холдинговой компании "Узбекнефтегаз", ассоциацией "Узбекисан" и Елгойтамакханаот, производящим подкацизные и другие социально значимые товары. На семинаре были проведены итоги работы финансовых инспекторов по контролю за поступлением в бюджет акцизного налога за истекший период текущего года. Обсуждены вопросы по принятию Положения о финансовых инспекторах функции инспекторов, связанные с повышением эффективности их деятельности.

Министр финансов Республики Узбекистан Р.Азимов отметил, что в такое время, когда идет сокращение административного аппарата, введение должностей высших должностных лиц, в первую очередь, должно быть связано с увеличением количества работников, занятых на этих объектах. Руководителям местных органов власти дано задание усилить контроль за ходом работ.

УзА.

## КАОЛИН ИДЕТ ЗАКАЗЧИКАМ



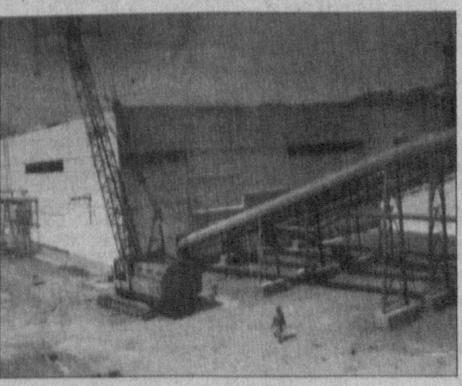
Первые партии каолина отправлены заказчиком со склада совместного узбекско-германского предприятия, расположенного в Ангрене — крупном индустриальном городе местной области.

Это СП оснащено современным оборудованием, которое позволяет с помощью новейших технологий перерабатывать сырье. А его запасы довольно велики на территории расположенного рядом угольного раз-

осуществляется с помощью компьютеров.

Поставленные из ФРГ линии позволяют выпускать каолин высокого качества, необходимый для изготовления керамических, фарфоровых изделий, бумаги, огнеупорного кирпича, в химической и автомобильной промышленности.

Продукция СП удовлетворит потребности внутреннего рынка



и даже пойдут на экспорт. А на СП продолжаются монтажные работы на второй линии.

А. ХАТАМОВ, соб. корр. "Народного слова".

НА СНИМКАХ: в одном из цехов предприятия; шеф-инженер монтажной фирмы ФРГ "ПАБ Ваутцен" Хельцер Франк за монтажом оборудования; общий вид СП.

Фото автора.

АРХИВНЫЕ ДОКУМЕНТЫ — ЗЕРКАЛО ИСТОРИИ

Распоряжение Президента Ислама Каримова, опубликованное 12 мая в печати, было с одобрением принято нашим народом. В документе предусмотрено установление имен и фамилий наших соотечественников, которые в эпоху колониализма были несправедливо обесчещены за стремление к свободе и национальной независимости и приговорены к различным мерам наказания. Для изучения их жизни и деятельности, увековечивания их памяти создана общественная комиссия...

— Документы, хранящиеся в государственных архивах Узбекистана, являются духовным и культурным богатством нашего народа, — сказала Р.Файзилова. — В настоящее время в нашей республике действуют 77 архивных учреждений, имеющих государственную важность. В них хранится около пяти миллионов документов. Из них более 360 тысяч фото, около 13 тысяч 500 звукозаписей, около 18 тысяч пластинок, около 18 тысяч изображений на кинолентах. Эти документы приближают человека к прошлому, к бурным годам истории. Они говорят о жизни людей своей эпохи, о правде истории. Например, лишь в Центральном государственном архиве Узбекистана хранятся важные документы, отображающие дух эпохи начиная с XIII века до сегодняшних дней. Большая часть из них относится к политической, экономической, правовой, социальной, культурной и просветительской жизни нашего народа и в настоящее время как огромное культурное наследие должно тщательно изучаться. Для оказания своевременной и образцовой

помощи населению мы храним документы в отдельных архивах. Каждый предмет эпохи расположен с учетом исторической значимости, ценности, достоинства и вида. Это способствует их качественному хранению и учету. Ежегодно с архивными документами работают 550–600 исследователей. С достижением нашей республикой независимости к нам также приезжают и ученые из зарубежных стран. Их интересует в основном история Узбекистана, его социально-экономическая и культурно-просветительская жизнь. Хранящиеся в архивах источники являются важным средством в выявлении исторической правды. Можно сказать, что каждый документ, относящийся к прошлому, в каком-то смысле является зеркалом истории. Мы должны хранить и ценить их, гордиться ими. Поэтому мы оказываем активную помощь нашим ученым в создании правдивой истории узбекского народа. Для облегчения деятельности работников архива мы подготовили к изданию словарь "Архив атамалари" /"Архивные термины"/.

Начиная с 1993 года мы начали изучать и анализировать документы от верных сынов нашего народа, которые в период колониализма, в частности в 20–40-е годы, стали жертвами несправедливых политических обвинений и были приговорены к различным мерам наказания. Опираясь на архивные сведения, мы попытались увековечить имена некоторых наших репрессированных соотечественников. Однако мы все-таки не можем сказать, что на современном уровне выполняем эту работу. Имеем много сведений, информации, которые пока скрыты от внимания общественности, и их изучение требует большого труда специалистов архивного дела, ученых-исследователей. После опубликования Распоряжения нашего Президента созданы широкие возможности для оживления и развития этой работы, чтобы собрать воедино все "разбросанные" по полкам архивные документы и наладить их эффективное исследование.

У. ДУСТЬЯР, корр. УзА.



РЕФОРМЫ — В ДЕЙСТВИИ

Вклад подразделений "Бизнес-фонда" в реализацию экономических реформ трудно переоценить. В этом можно убедиться на примере Наманганской области. Благодаря финансовой помощи областного отделения "Бизнес-фонда" посредством предоставления льготных кредитов и вливаний в уставный фонд создаются новые предприятия, открываются дополнительные рабочие места. За последние 3–4 года на совместном предприятии "Шамс-ЛТД" в Туракурганском районе освоено производство спичек. В Чустском районе откры-

то предприятие по обработке мрамора "Мрамор-Ф", в Мингбулакском — по производству йода, в Намангане функционирует совместное с Чехией предприятие "Кронас", в Янгйукургане — совместное с Канадой СП "Мухаммад-Карим". Это далеко не полный перечень созданных при содействии областного отделения "Бизнес-фонда" предприятий. В одном из густонаселенных кишлаков Туракурганского района — Бурмаут недавно вступило в строй действующее совместное предприятие "Бизинтрад" — Туракурган, организованное при содействии Минтруда республики, республиканского "Бизнес-фонда" и концерна "ПроФин-Зингер". Проектная мощность предприятия — выпуск продукции на 1.560 тысяч долларов США в год. Здесь получат постоян-

ную работу 150 человек. Из восьми открытых в республике швейных фабрик две имеют наманганскую прописку. — В год женщины мы проявляем особую заботу о женских предпринимателях, — рассказывает начальник областного отделения "Бизнес-фонда" Ханифахон Мамаджанова. — В центре нашего внимания предоставление им льготных и долгосрочных кредитов. На настоящий момент для улучшения, а где и для основания предпринимательского дела выделено около 40 миллионов сумов. Работа эта будет продолжена.

НА СНИМКАХ: швея Гульчехра Хакимова; начальник областного отделения "Бизнес-фонда" Ханифахон Мамаджанова (слева) и фермер из Сайрама Адоллатон Камбаров; мастер Шарифа Турдиева (справа) и швея Ортикун Мурадова. Фото Т.МАХКАМОВА.

Проблема и ее решение КОГДА ИНТЕРЕСЫ НЕ СОВПАДАЮТ

Бизнес-план составить — не поле перейти. О столь многообразной банальности можно было бы и не упоминать, если б в последние годы не превратилась она в трудную и острую проблему. Стремительное развитие предпринимательского движения привело к резкому росту класса собственников, которому предстоит уже в скором времени стать опорой и основной надеждой государства в построении экономической системы независимого Узбекистана.

Но истинной опорой они могут стать только тогда, когда начнутся вести дела не только инициативно, но и грамотно. Тут мы имеем в виду грамотность экономического, умение в совершенстве владеть такими инструментами, как менеджмент, маркетинг, финансовый и хозяйственный анализ. А это дисциплины, которыми только лекционными курсами не овладеешь. Требуется опыт, требуются прочные знания, подкрепленные практической работой. У большинства из наших предпринимателей в жизненном арсенале многих из этих компонентов просто нет по совершенно объективным причинам. И грамотно разработанный бизнес-план становится первым экзаменом на зрелость. Без него сегодня никому не обойтись, если хочешь, конечно, чего-то путного добиться. Взять даже небольшую сумму в банке — для этого требуется своеобразное технико-экономическое обоснование. Получить что-либо в лизинг — снова представить бизнес-план. В сущности бизнес-план — это объективная оценка собственных сил и возможностей, анализ связей и договоренностей, возможных последствий и результатов предпринимательского дела. В подготовке его существуют свои законы и правила. И вот с ними-то далеко не всегда знакомы наши предприниматели. Как грамотно составить описательную часть плана, как добиться предельной реальности оценочной части, как разработать прогноз — на все эти вопросы отвечают специальные методики, которыми пока владеет в республике достаточно небольшое число людей.

Предвижу возражения: целые институты — например, "Узвестпроект" — работают над этим, некоторые коммерческие структуры. И все-таки специалисты в этой отрасли катастрофически не хватает. Лично мне убедительно в этом не что иное, как цены, за которые разрабатываются бизнес-планы. Первый же звонок по этому поводу в Республиканский бизнес-инкубатор буквально ошеломил. Структура, которая создана для оказания практической помощи частным предпринимателям, представителям малого и среднего бизнеса, взимает с них за эту услугу баснословные суммы. Можете себе представить начинающего фермера, способного выдать сразу такую сумму денег? Я — нет, потому что прекрасно знаю, как каждый из них дрожит над каждым сумом. И более того. Подготовленный бизнес-план, деньги за который внесены предоплатой, передается, скажем, в "Узбеллизинг" для изучения экспертами, которые могут выдать — перекрестом и выдают — и отрицательное заключение.

Может, кто другой ту же работу сделает подешевле? Чуть ли не во всех районах республики сегодня созданы центры информационно-консультативной поддержки предпринимательства Палаты товаропроизводителей и предпринимателей. Среди декларируемых ими услуг есть и такая, как разработка бизнес-планов. Много раз мне приходилось просматривать подготовленные документы, и, наконец, я начал понимать тихое бешенство работников банков, к которым они поступали на оценку. Вопиющая неграмотность. А деньги за работу уже уплачены.

И сразу видно, как отстают рынок от базара. Хозяином рынка у нас пока по-прежнему остается продавец. В основном только потому, что спрос здесь все еще опережает предложение. Это результат того, что сколько бы мы ни восхитились количеством вновь созданных частных фирм и предприятий, должны признать честно: оно ни пока определяет лицо экономики республики. Мало того, что их недостаточно, так они еще пока и не умеют работать высокоэффективно, с прицелом на будущее.

Именно поэтому, говоря о приоритетах либерализации в экономике, Президент республики И.А. Каримов отметил: "Главное, мы должны добиться, чтобы в структуре экономики малый, средний и частный бизнес занял достойное место, чтобы уже в ближайшее время два-три года удвоить число малых и средних предприятий и довести их долю в валовом национальном продукте не менее 25 процентов".

В.ГЛАДИЛОВ, корр. "Народного слова".

Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов во время беседы с журналистами еще раз продемонстрировал великодушные главы нашего государства, узбекского народа. Он подчеркнул, что будут прощены все пришедшие с повинной люди, сблизившиеся с путями и присоединившиеся к религиозным экстремистским течениям. Прошло уже полтора месяца с того времени, как прозвучали эти слова по телевидению. Какие изменения произошли за это время в Андижанской области? Работу, проведенную за это время, комментирует старший помощник прокурора области Абдувахоб Тургубаев.

ВЕЛИКОДУШИЕ — КАЧЕСТВО НАШЕГО НАРОДА

— За прошедший период в правоохранительные органы области обратились десятки граждан с просьбой о прощении, так как ошиблись, примкнув к различным религиозным течениям, — говорит А.Тургубаев. — Мы провели с ними разъяснительные беседы, предупредили о недопустимости нарушений закона, объяснили, что примкнувший к этим религиозным экстремистским течениям человек может быть привлечен к уголовной ответственности. Особо необходимо отметить, что граждане, пришедшие с повинной, были прощены и вернулись домой, к своим родным и близким. Например, андижанец Муталиб Рахимов в течение трех месяцев находился среди религиозных групп в Пакистане. Но был прощен, так как полностью раскаялся.

Работники областной прокуратуры совместно с прокурорами городов и районов и работниками других административных органов, религиозными учеными, активистами махаллинских комитетов и аскалами проводят встречи, направленные на разъяснение среди населения подлинной гуманной сущности исламской религии, а также раскрытие истинных целей тех, кто идет по пути религиозного экстремизма.

К.НИЗАМОВ, корр. УзА.

1999 год — год женщин ДОБРАЯ ИНИЦИАТИВА ПОДДЕРЖАНА

Дополнительный выходной день и премия в размере месячного оклада предоставляются в этом году женщинам, работающим в акционерном обществе "Наманганэкстракт-ег". Также подарок администрации и трудового коллектива каждой работнице в день ее рождения.

Это не единственная акция, которую организовал коллектив АО для своих работниц в год, объявленный Президентом страны годом женщин. В годовой договор, заключенный между администрацией, профсоюзным комитетом и трудовым коллективом предприятия, внесен отдельный раздел о льготах женщинам, работающим в акционерном обществе. В частности, это увеличение трудового отпуска, который теперь составляет полный календарный месяц, предоставление бесплатных путевок в дома отдыха и санатории. Для работниц, имеющих малышей, наполовину снижена месячная плата за пребывание их детей в детском саду. Помимо этого, АО берет на себя

и часть расходов за обучение детей своих работниц, в основном матерей-одиночек, которые поступили в вузы на контрактной основе. Особое внимание предполагается уделить в этом году организации летнего отдыха работающих женщин. Для них запланированы туристические поездки по городам — историческим памятникам республики, регулярные выезды в выходные дни на природу. Кроме того, до конца года на предприятии намечен курс нового цеха по дезодорации и расфасовке растительного масла. Здесь будут трудоустроены еще двадцать женщин.

— Расходы на осуществление

всех этих мероприятий, конечно, немалые, — говорит председатель профсоюзной организации АО "Наманганэкстракт-ег" Муйдинjon Ортиков. — Но мы успели заметить, что и отдала со стороны женщин на такую заботу существенно возросла. Тех же бытовых листов стало значительно меньше. Изменилось и само отношение к работе. Опытом АО "Наманганэкстракт-ег" по повышению социальной защиты своих работниц заинтересовались и на других предприятиях области. Добрая инициатива профсоюзного комитета акционерного общества будет поддержана.

Н.ХОДЖАЕВА, корр. УзА.



БУДЕТ ЛЕГЧЕ ЖИТЬ С КРЕДИТНОЙ КАРТОЧКОЙ

Важный шаг на пути технологического совершенствования банковских услуг сделал УзДЭУбанк. Буквально через несколько дней — начиная с июня — он пускает в оборот сразу три вида кредитных карточек: Classic, Business, Gold, предназначенных как для физических, так и юридических лиц.

Это исключительно надежно и удобно для самих владельцев карточек. "Нормальные" капиталы в карманах денег не носят. За все прелести жизни они расплачиваются по карточкам: будь то рестораны или гостиница, машина или самолет...

Практичность карточек просто поразительна. Лишиться хранимых на ней денег невозможно, даже если карточка утеряна или ее выкрали. Никто, кроме владельца, знающего специальный



пароль, не сможет ею воспользоваться. А дубликат может быть изготовлен в течение 24 часов. Деньги на карточке не подлежат таможенному декларированию при выезде за рубеж, в то же время ими можно пользоваться так же, как в Узбекистане. Причем где бы ни был владелец, он по своему желанию получает наличные или в долларах, или в валюте страны пребывания по текущему курсу.

А.САМДОВ.

Недавно в Ташкентском государственном экономическом университете завершился двухдневный семинар на тему "Организационное поведение, качество и управление маркетингом". Его организаторами выступили, помимо ТГЭУ, Министерство высшего и среднего специального образования Узбекистана и Фонд "Устоз".

УПРАВЛЯТЬ СТАНУТ ПО-НОВОМУ

Семинар проводили ученые из Государства Израиль Ел Кейдар и Зви Керен, а также профессор ТГЭУ Л. Шабризова. Участвовали в нем аспиранты, докторанты и профессора, работающие по проблемам маркетинга и менеджмента, из столичных вузов и ряда других городов республики, а также студенты экономического университета. Лекции велись на английском языке с использованием новейших учебных пособий. Израильские специалисты разъясняли слушателям суть новаций в области маркетинга и управления на примере США и Японии. Теорию ведущие семинара умело сочетали с практикой, разделив ауди-

торию на команды и предлагая им разрешать поставленные проблемы путем использования новых методов управления и организационного поведения. В результате то и дело возникали горячие дискуссии, в ходе которых у каждого была возможность высказать свое суждение. Участники мероприятия сошлись во мнении, что полученные знания они с успехом смогут применить на практике. Столь же единодушно слушатели семинара выразили благодарность его организаторам, а также надежду на дальнейшее сотрудничество с израильскими учеными.

Ф.МУРОВОВ.

ПОДГОТОВКА К СЕЗОНУ

Акционерная ассоциация "Навоийдонмахсулот" завершила подготовительные работы к приему нового урожая.

Произведен ремонт необходимых весов, передвижных транспортных прицепов, элеваторов и хранилищ. На предприятии приведены в готовность два элеватора, которые будут принимать зерно. На приемном пункте зерна Хатхиринского района завершается строительство хранилища вместимостью 16 тысяч тонн продукции.

Я. УМАР, корр. УзА.

СТРОЯТ ОТЕЦ И СЫН

Каганец Комил Каримов долгие годы преподавал в школе. А выйдя на пенсию вместе с сыном Шавкатом стал заниматься предпринимательством. Скопив начальный капитал, они в эти дни приступают к строительству завода по производству 100 тонн гипса и бетона в сутки.

— Мы намерены сдать предприятие в эксплуатацию накануне восьмилетия независимости, — сказал Комил-ака. — На этом предприятии, которое будет строиться рядом с Каганским графитно-гипсовым комбинатом, станут работать двадцать человек.

На наш вопрос о том, сможет ли их небольшой завод устоять в конкуренции с графитно-гипсовым комбинатом, Комил-ака ответил: — Мы наладим с комбинатом атмосферу здоровой конкуренции. Ныне комбинат одну тонну гипса продает за 4 тысячи сумов. А мы намерены реализовать его по 3 тысячи сумов. Конечно, при этом будем обращать особое внимание на качество продукции. Надеваемся, что выпуск качественного материала будет способствовать увеличению числа наших клиентов.

И. САФАР, корр. УзА.

"ШКОЛЬНЫЙ ЗАВОД" ГОТОВИТСЯ К КАНИКУЛАМ

Потому что каникулы для малого предприятия с таким названием — это наиболее горячая пора: в школах идет подготовка к очередному учебному году



"Школьный завод", расположенный в Чиланзарском районе столицы Узбекистана, сдает этому заведению весь "комплект", что называется, "под ключ" (включая мелкий, спортивный и активный залы, кабинет директора и т. д.). Но это — сегодня. А начиналось малое предприятие в 1991 году с небольшого цеха по изготовлению мебели для персональных компьютеров.

— Дела пошли неплохо, — рассказывает директор МП А. Мостов — и сам собой встал вопрос о расширении производства. Сначала мы попробовали выпускать парты и другие предметы школьной обстановки, а в 1995 году изготовили первую партию мебели для детских садов. Прибыльно в то же время наши умельцы предложили начать выпускать оборудование, предназначенное для инвалидов, и в частности коляски с ручным приводом. Попали в точку. Это оборудо-



вание, как известно, не очень жалуют наши государственные предприятия, а люди, получившие в свое время те или иные увечья, ждут его с нетерпением. Взялись, одним словом, за дело с жаром, но дело это оказалось дорогостоящим, потребовалась финансовая и техническая поддержка. — Техническая поддержка была оказана Центром инноваций и менеджмента по программе TESIS по оказанию помощи малому и среднему бизнесу, — продолжает Арадий Борикович. — Помогли нам и в МУПК-1 Чиланзарского района, площади которого мы сегодня арендуем, и, в частности, большое содействие оказал его директор Тахир Мурадов Пайизов, с интересом отнесшийся особенно к оборудованию для инвалидов. Сейчас в МП налажено производство наиболее дешевой, но в то же время качественной мебели. Так, с января заказчиком уже отпущено нашей продукцией на 18

млн. сумов. Причем заказчики не только из Ташкента, но и различных областей Узбекистана. Качество — не просто слова. Мебель МП отличается цельной сварной каркас, пластиковые покрытия, прекрасный товарный вид и долговечность. Об этом говорит, кстати, и тот факт, что "Школьный завод" выиграл тендер на поставку тренажеров по обучению трудовым навыкам инвалидов в учебные заведения Министерства высшего и среднего специального образования Республики Узбекистан.

То же самое можно сказать и об оборудовании для инвалидов, 40 различных видов которого выпускается сегодня в МП. Например, коляска с велосипедом участвовала в 4 велопробегах по республике и доказала свою надежность. Недавно, кстати, одну такую коляску "Школьный завод" подарил В. Коротченко — активному деятелю инваляндного спорта Узбекистана. Вот вам и малое предприятие, ставшее целым школьным заводом.

М. ЯДГАРОВ.

НА СНИМКАХ: выпускаемая продукция (слева направо) директор А. Мостов с работниками предприятия Ю. Смирновым и Е. Шахшовым. Фото В. ПОРТНОВА.

**SPECIFIC PROCUREMENT NOTICE**

Republic of Uzbekistan  
Central Bank of Uzbekistan

**SERVERS FOR  
ELECTRONIC PAYMENTS SYSTEM OF THE CENTRAL BANK**

Loan N°: 3650-UZ

- Central Bank of the Republic of Uzbekistan (CBRU) has received a loan from the International Bank for Reconstruction and Development towards the cost of equipment for Electronic Payments System and intends to apply a part of the proceeds of this loan to payments under the contract № CBRU 99001.
- Central Bank now invites sealed bids from eligible bidders for the supply of the following items:
  - (a) RISC servers;
  - (b) peripheral storage facilities;
  - (c) system software.
- Bidding will be conducted through the international competitive bidding procedures specified in the World Bank's Guidelines: procurement under IBRD Loans and IDA Credits, and is open to bidders from eligible source countries as defined in the guidelines.
- Interested eligible bidders may obtain further information from Central Bank of the Republic of Uzbekistan and inspect the bidding documents at the address given below from 9 a.m. till 6 p.m. starting the day when the advertisement is published.
- A complete set of bidding documents may be purchased by interested bidders on the submission of a written application to the above and upon payment of a nonrefundable fee of US \$ 200 (US dollars) or an equivalent amount in national currency for domestic bidders. The method of payment will be bank transfer with notice "Fees for Bidding Documents No CBRU99001"
  - (a) for domestic bidders to the account **29896000400000014036, Bank code 00014, Accounting Center of Tashkent City office of the Central bank,** for foreign bidders to the account No 949775100 in the **DEUTSCHE BANK AG, Frankfurt Am Main, Taunusanlage 12, D-6000, Frankfurt Am Main. Telex: 40751-333 EB D, Fax 41730200, SWIFT: DEUTDEFF.**
  - (b) Main, Taunusanlage 12, D-6000, Frankfurt Am Main. Telex: 40751-333 EB D, Fax 41730200, SWIFT: DEUTDEFF.
- The Bidding Documents purchased could be collected by the representatives of the bidders or will be sent by registered air mail or courier service, as requested in the application.
- Bids must be delivered to the address below at or **before 10.00 am, July 5, 1999.** All bids must be accompanied, as stated in the Bidding Documents, by a bid security in freely convertible currency. Late bids will be rejected. Bids will be opened in the presence of the bidders' representatives who choose to attend at the address below **at 10.00 am, July 5, 1999.**

Central Bank of the Republic of Uzbekistan  
Department of Computerization and Information  
Uzbekistanskiy 6, 700001 Tashkent, Uzbekistan  
Telephone/fax: (998 71) 1330561, fax: (998 71) 1330920

1767-2

**ПРИГЛАШЕНИЕ НА ТЕНДЕР**

**Приглашение № CBRU99001**

Займ № 3650 UZ

- Центральный банк Республики Узбекистан (ЦБРУ) получил займ от Международного банка реконструкции и развития (МБРР) в счет стоимости оборудования для электронной системы платежей и предполагает израсходовать часть займа на оплату, согласно контракту № CBRU99001.
- Центральный банк приглашает правомочных продавцов дать свои запечатанные предложения на поставку следующих товаров:
  - (а) сервера RISC;
  - (б) периферийные устройства хранения;
  - (в) системное программное обеспечение;
- Торги будут проводиться на основе процедуры международных конкурсных торгов, определенной в руководстве Всемирного банка: закупки по займам МБРР и кредитам МАР (Международной ассоциации развития) и доступны для правомочных поставщиков из стран, которые определены в руководстве.
- Заинтересованные соответствующие участники торгов могут получить дальнейшую информацию в Центральном банке Узбекистана и приобрести тендерные документы по адресу, указанному ниже, с 9 до 18.00, начиная с даты опубликования объявления.
- Полный набор тендерных документов может быть приобретен любым заинтересованным правомочным участником при подаче письменной заявки по адресу, указанному ниже, после уплаты невозвратимого комиссионного взноса в размере 200 (двести) долларов США. Участники из Узбекистана должны оплатить эквивалентную сумму в национальной валюте (сум) по курсу Центрального банка на день оплаты. Метод оплаты — банковский перевод с примечанием "Комиссионные сборы за тендерные документы № CBRU99001":
  - (а) для внутреннего участника на счет **2896000400000014036. Код банка 00014 расчетно-кассового центра Ташкентского городского управления Центрального банка;**
  - (б) для иностранных участников на банковский счет № **949775100** в **DEUTSCHE BANK AG, Frankfurt Am Main, Taunusanlage 12, D-6000, Frankfurt Am Main 1. Телекс: 40751-333 EB D, Факс: 41730200, SWIFT: DEUTDEFF.**
- Приобретенные тендерные документы могут быть получены представителями участников торгов или будут высланы заказной авиапочтой, или курьерской службой, как указано в заявке.
- Предложения должны быть доставлены по адресу, указанному ниже, не **позднее 10.00 5 июля 1999 г.** Все предложения должны сопровождаться, как установлено в тендерных документах, гарантией на предложение в свободно конвертируемой валюте в размере 20.000 (двадцать тысяч) долларов США. Опоздавшие предложения будут отклонены. Предложения будут открыты в присутствии представителей участников торгов по адресу, указанному ниже, в **10.00 5 июля 1999 г.**

Центральный банк Республики Узбекистан,  
Департамент информатизации.  
Узбекистан, 700001, Ташкент, проспект Узбекистанский, 6.  
Телефон/факс: (998-71) 133-05-61, факс: (998-71) 132-09-20.

1767-1



**UzDAEWOO BANK**

В канун второй годовщины своего открытия благодарит всех своих клиентов и объявляет о предоставлении новых услуг:

Программа кредитования малых и средних предприятий

С 1 июня 1999г. UzDaewoo Bank начинает выпуск карточек VISA всех видов

Мы имеем честь сообщить новую программу кредитования малых и средних предприятий (МСП)				
ОБЩАЯ СУММА ПРОГРАММЫ	СУММА КРЕДИТА	ЦЕЛЬ КРЕДИТА	ПРОЦЕНТНАЯ СТАВКА	СРОК КРЕДИТА
<i>1-й триместр (1 мая 1999 г. — 31 августа 1999 г.)</i>				
\$ 1,500,000.00 долларов США	мин. 30,000.00 макс. 300,000.00	Финансирование проектов, связанных с закупкой оборудования, материалов и новых технологий	12% годовых	1-3 года
300,000,000.00 сумов	мин. 3,000,000.00 макс. 30,000,000.00	Пополнение оборотного капитала, расширение производства и другие цели, связанные с основной деятельностью предприятия	36% годовых	1-3 года
<i>2-й триместр (1 сентября 1999 г. — 31 декабря 1999 г.)</i>				
\$ 1,500,000.00 долларов США	мин. 30,000.00 макс. 300,000.00	см. выше	12% годовых	1-3 года
300,000,000.00 сумов	мин. 3,000,000.00 макс. 30,000,000.00	см. выше	36% годовых	1-3 года
<b>ЦЕЛЬ ФИНАНСИРОВАНИЯ</b>				
УзДЭУ банк будет финансировать в основном производственные предприятия по одному из следующих критериев:				
<ul style="list-style-type: none"> <li>• экспортноориентированные предприятия;</li> <li>• предприятия, выпускающие импортозамещающую продукцию;</li> <li>• предприятия, выпускающие импортные товары, вносящие существенный вклад в народное хозяйство РУ;</li> <li>• другие производственные предприятия;</li> <li>• новые совместные предприятия;</li> <li>• компании, включенные в инвестиционную программу РУ.</li> </ul>				
<b>ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ</b>				
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Заявитель должен финансировать 30% от общей стоимости проекта из собственных средств.</li> <li>2. Данная программа предназначена исключительно для малых и средних предприятий.</li> </ol>				

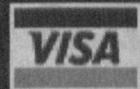


VISA Classic      VISA Business      VISA Gold



Минимальный размер депозита для получения кредитной карточки Visa Classic — 500 долларов США. Выпуск карточек бесплатно до 2000 года.

г. Ташкент, ул. Пушкина, 1.  
Тел: (99871) 120-8000;  
Факс: (99871) 120-6970.





К 200-летию поэта

# ПУШКИНСКИЙ ФЕСТИВАЛЬ В ТЕАТРЕ ИМЕНИ НАВОИ

Фестиваль искусств, посвященный 200-летию со дня рождения великого русского поэта Александра Сергеевича Пушкина, откроется 1 июня и продлится целую неделю.

Как отмечалось на прошедшей в театре пресс-конференции, в ряду юбилейных мероприятий, которые проводятся в международном масштабе, в том числе в нашей республике, этот фестиваль, организованный творческим коллективом театра в сотрудничестве с посольством России в Узбекистане и Русским культурным центром Республики Узбекистан, своей обширной программой — концертами, спектаклями, — несомненно, привлечет широкое внимание публики, всех поклонников таланта "певца вольности святой".

Литературное наследие А.С.Пушкина — стихи, поэмы, повести, драматические произведения, статьи, письма — отмечено большим даром, пронизано гуманистическими идеями добра, справедливости, просвещения. "Да скроется тьма!" — восклицает поэт, и этим даром нам, зовущий к пробуждению добрых чувств, открытый сердцу не только русскоязычного читателя, но и других народов. Из его каскаль-

кого ключа черпали вдохновение многие поэты и писатели Узбекистана, его творчество вдохновляло и вдохновляет композиторов, музыкантов, мастеров вокала, художников. Два века Пушкина — это время радостных встреч и общения с удивительной личностью, с миром его художественных образов, проникновенных мыслей и чувств.

Пушкинская неделя в Большом театре им. А.Навои начнется спектаклем "Евгений Онегин". И здесь зритель ждет сюрприз: все оперные партии в нем исполняют молодые солисты — студенты Ташгоконсерватории. Второго июня гостей фестиваля тоже ждет немало приятных сюрпризов. Концерт-композиция "Я помню чудное мгновенье" станет и вечером музыкальных премьер — специально к пушкинским именинам узбекский композитор Н.Закиров написал романс "Я вас любил", прозвучит и посвященное Пушкину новое произведение таджикского композитора Ф.Янов-Яновского. А романс "Не пой, красавица, при мне" будет исполнен на русском (музыка С.Рахманинова) и узбекском языках (музыка С.Юдакова). Народная артистка Б.Кариева исполнит хореографическую миниатюру (музыка Р.Вильданова).

В программе фестиваля "Алеко" С.Рахманинова, "Маэра" И.Стравинского, "Бахчисарайский фонтан" Б.Асафьева, премьера "Пиковой дамы" П.Чайковского, "Достижения высшей мудрости" (премьерная композиция по опере М.Мусоргского "Борис Годунов"). Детской зрительской аудитории адресован еще один подарок фестиваля — композиция "У лукоморья" по мотивам пушкинских сказок в музыке.

Организаторы юбилейной Пушкинской недели, отвечая на вопросы журналистов, подчеркивали, что весь творческий состав готовился к этому празднику с большим энтузиазмом и радостью.

Р. ФАРХАДИ, наш корр.



Камол Мурадов в тот субботний вечер пожал, наверное, больше духом, чем кандидат в президенты США в разгар избирательной кампании за неделю. И если бы не стальные меры безопасности, Камолу пришлось бы еще труднее — мало кто из 15 тысяч зрителей отдал бы себе в удовольствие поздравить замечательного пловца.

Какой из проведенных поединков дается труднее или, может, чем-то запомнился особо?

— Ни в одном нельзя было расслабиться ни на секунду. Это же кураш: потерял концентрацию лишь на мгновение — и ты на лопатках.

— Две недели назад на чемпионате Узбекистана по дзюдо ты боролся в финале с Багдасаровым. Тогда Армен довольно уверенно взял верх. А здесь в решающем поединке тебе потребовалось чуть больше минуты для чистой победы...

— Наверное, это говорит о примерном равенстве сил. Мы с Арменом давние товарищи. Много лет вместе тренируемся в сборной Узбекистана по дзюдо. Естественно, до совершенства знаем манеру ведения схватки, тактические ходы, любимые приемы друг друга. Когда-то удача улыбается ему, когда-то — мне.

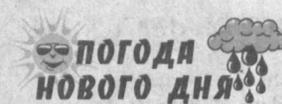
— На турнире в Термезе отличившиеся получили автомобили. А какие награды, кроме медалей и кубков, ждут победителей чемпионата мира?

— От подобных призов кто же откажется. Но я ничего такого не слышал и, поверьте, не очень интересуюсь. Для меня, как и для других узбекских борцов, было счастьем войти в сборную республику, получить право представлять свою страну — родину ку-

раша — на первом чемпионате мира. Ну а выиграть у сильнейших атлетов из других стран, подняться на высшую ступеньку пьедестала почета, услышать гимн Родины, увидеть подьем Государственного флага Узбекистана в честь твоей победы, — такая награда может быть сопоставима с этой для каждого спортсмена нашей страны!

Говоря о Мурадове, нельзя не вспомнить, как классно и бесстрашно он боролся на прошлогоднем турнире на призы Президента Узбекистана. А его схватку со 165-килограммовым богатырем с Украины Валентином Росляковым просто надо было снять для учебного фильма. Камол весил на 75 кг меньше. Если использовать библейский сюжет — задкий поединок Давида с Голиафом. Казалось, шансов никаких. Но Мурадов с первых секунд навязал Рослякову такой сумасшедший темп, демонстрируя весь технический арсенал кураша, что украинский гигант так и не нашел контраргументов. Еще раз подтвердилось: мускульная сила, рост, вес в кураше очень важны. Но еще важнее сила духа, бойцовский характер, высокая техника. Чем и отличается первый чемпион планеты.

А. ЧЕГРИНЦЕВ.



**ПОГОДА НОВОГО ДНЯ**  
21 мая по Узбекистану ожидается небольшая, местами переменная облачность, по Каракалпакстану и Хорезмской области в отдельных районах кратковременный дождь, гроза. Ветер северо-западный, 9 — 14 метров в секунду, при грозе возможно уси-

ление до 15 — 20. По остальной территории республики осадков не ожидается. Ветер восточный, 9 — 14 метров в секунду. Дневная температура воздуха:

по Каракалпакстану и Хорезмской области — 22 — 27 градусов тепла;  
по Бухарской и Навоийской областям — 30 — 35 тепла;  
по Кашкардарьинской и Сурхандарьинской областям — 35 — 40 тепла;

по Ташкентской, Сырдарьинской, Джизакской, Самаркандской областям и областям Ферганской долины — 33 — 38 тепла;  
по горным районам Узбекистана — 23 — 28 тепла.

В столице республики небольшая облачность, без осадков. Ветер восточный, 5 — 10 метров в секунду. Температура воздуха — 36 — 38 тепла. Атмосферное давление будет падать, относительная влажность воздуха уменьшится.



**АКЦИОНЕРНО-КОММЕРЧЕСКИЙ БАНК "Авиабанк"**

извещает о проведении очередного общего собрания акционеров, которое состоится 28 мая 1999 года в 15.00 в здании НАК «Узбекистон хаво йуллари» по адресу: ул. Маверауннахр, 41. Начало регистрации в 14.30.

**ПОВЕСТКА ДНЯ:**

1. Об итогах деятельности банка за 1998 год.
2. Отчет ревизионной комиссии банка о результатах деятельности за 1998 год.
3. Утверждение годового отчета, бухгалтерского баланса и отчета о прибылях и убытках банка (по заключению аудиторской компании «КРМГ») за 1998 год.
4. О распределении прибыли и выплате дивидендов по простым и привилегированным акциям банка за 1998 год.
5. Изменения и дополнения в устав банка.
6. Утверждение расходов банка и их соответствия бизнес-плану.
7. Довыборы членов состава совета банка.
8. Переизбрание членов ревизионной комиссии банка.
9. Разное.

Дополнительную информацию можно получить по телефонам: 54-98-98, 54-79-71.

**БАЛАНСОВЫЙ ОТЧЕТ на 31 декабря 1998 года**

АКТИВЫ	в тыс. сум
1. Наличность и другие кассовые документы	34,170
2. Денежные средства в Центральном банке	298,461
3. Средства в других банках	35,911
4. Ценные бумаги	178,725
5. Ссуды банком, чистые	0
6. Ссуды клиентам, чистые	515,110
7. Инвестиции	31,184
8. Основные средства	196,137
9. Прочие активы	9,972
<b>10. Всего активов</b>	<b>1,299,670</b>
ПАССИВЫ	в тыс. сум
<b>ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>	
1. Депозиты до востребования	705,926
2. Сберегательные депозиты	241
3. Срочные депозиты	100
4. Депозиты банков	0
5. Межбанковские ссуды	0
6. Другие ссуды	0
7. Прочие пассивы	31,366
<b>8. Итого обязательств</b>	<b>737,633</b>
<b>АКЦИОНЕРНЫЙ КАПИТАЛ</b>	
9. Уставный капитал	348,604
10. Добавленный капитал	0
11. Резервный капитал	172,517
12. Нераспределенная прибыль	40,916
<b>13. Итого акционерного капитала</b>	<b>562,037</b>
<b>14. Всего пассивов</b>	<b>1,299,670</b>
<b>СТАТЬИ НЕПРЕДВИДЕННЫХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВ</b>	
1. Гарантии (выданные банком)	0
2. Прочие статьи непредвиденных обстоятельств	93,008
<b>3. Итого статьи непредвиденных обстоятельств</b>	<b>93,008</b>

**ОТЧЕТ О ПРИБЫЛЯХ И УБЫТКАХ на 31 декабря 1998 года**

	в тыс. сум
1. Процентные доходы	73,607
2. Процентные расходы	(2,654)
3. Чистый процентный доход	65,951
4. Оценка возможных убытков - ссуды и авансы	(1,880)
5. Чистый доход после оценки возможных убытков по ссудам и авансам	64,071
6. Чистый доход по сборам и комиссионным	76,603
7. Чистая прибыль от операций в иностранной валюте	1,868
8. Прочие операционные доходы	100,684
9. Итого операционных доходов	243,228
10. Заработная плата и прочие выплаты персоналу	(39,519)
11. Прочие операционные расходы	(22,045)
12. Итого операционных расходов	(61,564)
13. Чистая прибыль до уплаты налогов	181,664
14. Уплаченные налоги	(40,864)
<b>15. Чистая прибыль за год</b>	<b>140,798</b>

Достоверность данных отчетов подтверждена аудиторской фирмой «КРМГ». Лицензия №6. от 30.06.1998 г.

Коллектив АК "Узгонефтегаздобыча" выражает искреннее соболезнование главному инженеру НГПУ "Мубарекнефтегаз" Панджи Эгамбердыевичу Аллакулову по поводу кончины его отца АЛЛАКУЛОВА Эгамберды.

В турецком городе Измире состоялась персональная выставка известного узбекского художника академика Академии художеств Узбекистана Шохамхуда Мухаммаджанова.

## УЗБЕКСКАЯ МИНИАТЮРА В ИЗМИРЕ

Мухаммаджанов прославился как художник-миниатрист. Его произведения отмечались на выставках, проведенных во многих зарубежных странах. И не случайно мэр города Измира Камал Байсак пригласил узбекского художника с его персональной выставкой. Выставка из сорока миниатюр на протяжении двадцати дней демонстрировалась в культурном центре имени Зия Гулкана. Боль-

шое впечатление на посетителей произвели миниатюры, созданные по произведениям Алишера Навои "Хамса", Ахмада Яссави "Хикматлар", а также портреты Бегиля, Пахлаваона Махмуда.

По местному телевидению и в газетах была организована передача и опубликованы материалы, посвященные творчеству узбекского мастера.

УзА/.

## ВСТРЕЧА С БАХШИ

В средней школе № 4 имени Усмана Носира в городе Ширин прошла интересная встреча с бахши Акрамбамбулом Собировым, посвященная юбилею дастана "Аппомы". На ней говорилось об истории создания дастана, были исполнены инсценировки, воспевающие смелость и мужество, стремление к свободе и любовь к Родине.

А.ДУШАЕВ, корр. УзА. Сырдарьинская область.

## ПОКУПКА И РЕМОНТ НЕРАБОЧИХ БЕНЗОНАСОСОВ

автомобилей «Амас», «Лаво»



Тел.: 170-35-25 после 18.00.

## ОАО «МАРКАЗ»

ИЗВЕЩАЕТ О ПРОВЕДЕНИИ ОБЩЕГО ГОДОВОГО СОБРАНИЯ АКЦИОНЕРОВ, КОТОРОЕ СОСТОИТСЯ 10 ИЮНЯ 1999 ГОДА

**ПОВЕСТКА ДНЯ:**

1. Отчет о финансово-хозяйственной деятельности общества за 1998 год.
2. Утверждение отчета аудитора.
3. Утверждение баланса о доходах и расходах ОАО «Марказ» за 1998 год, о порядке распределения прибыли и размере выплачиваемых дивидендов.
4. Разное.

Начало собрания в 17.00. Место проведения - г. Ташкент, ул. Чукусская, 73а.

**БАЛАНС ОАО «МАРКАЗ» на 01.01.99г.**

АКТИВ	ТЫС.СУМ	ПАССИВ	ТЫС.СУМ
Основные средства	12600	Уставный фонд	1069
Нематериальные активы	81	Резервный капитал	6670
Финансовые вложения	155241	Нераспределенная прибыль	173687
Производственные запасы	50570	Авансы полученные	190271
Денежные средства	112868	Расчеты с кредиторами	74510
Авансы выданные	1244	Доходы будущих периодов	56000
Расчеты с дебиторами	207658	Добавленный капитал	28431
		Целевые поступления	1901
		Резервы предст. расход.	7663
<b>ИТОГО</b>	<b>540262</b>	<b>ИТОГО</b>	<b>540262</b>

Достоверность баланса подтверждена АФ «Аудит - Эксперт», лицензия № 12 от 24.03.1994 года.

Наблюдательный совет ОАО «Марказ».

# НАРОДНОЕ СЛОВО ХАЛҚ СЎЗИ

**УЧРЕДИТЕЛИ:**

Совет (Кенгаш) Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Регистрационный № 0002. Индекс 64610. Заказ Г-0367. Объем 2 печ. л. Способ печати офсетный. Формат А-2.

**Главный редактор Аббасхон УСМАНОВ**

Редакционная коллегия: М.ЕГОРОВ (отв. секретарь, "Народное слово"), А. ЖАБАРОВ, С. ЗИНИН, М. МИРАЛИМОВ, С. МУХИТДИНОВ (зам. главного редактора, "Халк сузи"), Л. ПАК, М. САФАРОВ, Р. ФАРХАДИ, У. ХАШИМОВ, И. ХУДАЙРОВ, И. ШАГУЛЯМОВ.

Газета сверстана оператором ЭВМ О. ВОСТРИКОВЫМ. Время сверстки и печать по графику в 21.00.

\* Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32. \* Телефон для справок — 136-09-67. Отдел рекламы: тел., факс — 136-09-25. Редакция принимает к рассмотрению для публикации материалы не более 7 машинописных страниц через 2 интервала.

Дежурный редактор Л. КУЧЕРЕНКО. Дежурный Р. РАМАЗАНОВ. Старший корректор Е. ТИТАРЕНКО.